

405127-2026 - Verseny

Németország – Környezeti kármentesítési szolgáltatások – Dekontamination von PCB-belasteten musealen Objekten u. restauratorischer Begleitung

OJ S 112/2026 12/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó

szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

E-mail-cím: bauabteilung@deutsches-museum.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Oktatás

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Dekontamination von PCB-belasteten musealen Objekten u. restauratorischer Begleitung

Leírás: Der Sammlungsbau - Realisierungsabschnitt 2 wird im Rahmen der Sanierung brandschutztechnisch ertüchtigt, die Infrastruktur sowie die technische Gebäudeausrüstung saniert bzw. weitgehend erneuert. Für die neuen 6usstellungen KM1, STS und PHY müssen insgesamt 16 Exponate in Baugruppen zerlegt von PCB-haltigen Ölanhaftungen und Schmierungen gereinigt werden, um für Mitarbeiter und Besucher eine gefahrlose Umgebung zu gewährleisten.

Eljárásazonosító: 99c7c177-0a13-4d27-98d4-4a885ae9a5c9

Belső azonosító: RuV-11000-2026-090

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90722200 Környezeti kármentesítési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90722000 Környezetrehabilitáció

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Ország: Németország

További információk: Museumsinsel: Es stehen keine Parkmöglichkeiten zur Verfügung.

2.1.4. Általános információk

További információk: Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich zum Download auf www.evergabe-online.de zur Verfügung. Die Angebotsabgabe ist nur elektronisch auf www.evergabe-online.de (in Textform oder mit fortgeschrittener oder qualifizierter Signatur) möglich. Andere Formen der Angebotsabgabe, etwa per Telefax oder E-Mail sind nicht zugelassen. Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens erfolgt über die evergabe-Plattform. Rechtzeitig eingehende Bieterfragen und deren Beantwortung sowie etwaige Korrekturen an

den Vergabeunterlagen informiert der Auftraggeber unverzüglich, spätestens aber 6 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist unter www.evergabe-online.de. Die Bieter erhalten keine gesonderte Nachricht hierüber. Sie haben sich eigenverantwortlich auf der Plattform zu informieren und die zur Verfügung gestellten Informationen zu berücksichtigen. Eine Besichtigung der Vor-Ort-Gegebenheiten ist zwingend notwendig. Eine Besichtigung ist möglich bis eine Woche vor Submission. Terminanfragen bitte ausschließlich per Mail an folgende Adresse: tpu.logistik@deutsches-museum.de

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

Csalás:

Korrupció:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Dekontamination von PCB-belasteten musealen Objekten u. restauratorischer Begleitung
Leírás: Der Sammlungsbau - Realisierungsabschnitt 2 wird im Rahmen der Sanierung brandschutztechnisch ertüchtigt, die Infrastruktur sowie die technische Gebäudeausrüstung saniert bzw. weitgehend erneuert. Für die neuen 6usstellungen KM1, STS und PHY müssen insgesamt 16 Exponate in Baugruppen zerlegt von PCB-haltigen Ölanhaftungen und Schmierungen gereinigt werden, um für Mitarbeiter und Besucher eine gefahrlose Umgebung zu gewährleisten.

Belső azonosító: RuV-11000-2026-090

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 90722200 Környezeti kármentesítési szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90722000 Környezetrehabilitáció

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Ország: Németország

További információk: Die Arbeiten sind auszuführen an zwei Standorten. Museumsinsel: Es stehen keine Parkmöglichkeiten zur Verfügung. Depot im Raum München, genauer Adresse wird im RAHmen der Ortsbesichtigung bekannt gegeben.

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 6 Hónapok

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény
Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt
A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem
Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem
További információk: Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich zum Download auf www.evergabe-online.de zur Verfügung. Die Angebotsabgabe ist nur elektronisch auf www.evergabe-online.de (in Textform oder mit fortgeschrittener oder qualifizierter Signatur) möglich. Andere Formen der Angebotsabgabe, etwa per Telefax oder E-Mail sind nicht zugelassen. Die gesamte Kommunikation während des Vergabeverfahrens erfolgt über die evergabe-Plattform. Rechtzeitig eingehende Bieterfragen und deren Beantwortung sowie etwaige Korrekturen an den Vergabeunterlagen informiert der Auftraggeber unverzüglich, spätestens aber 6 Kalendertage vor Ablauf der Angebotsfrist unter www.evergabe-online.de. Die Bieter erhalten keine gesonderte Nachricht hierüber. Sie haben sich eigenverantwortlich auf der Plattform zu informieren und die zur Verfügung gestellten Informationen zu berücksichtigen. Eine Besichtigung der Vor-Ort-Gegebenheiten ist zwingend notwendig. Eine Besichtigung ist möglich bis eine Woche vor Submission. Terminanfragen bitte ausschließlich per Mail an folgende Adresse: tpu.logistik@deutsches-museum.de

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektionskriterien und Quellen: Ausschreibung

Kriterium: Bezeichnung einer relevanten beruflichen Qualifikation

Kiválasztási kritérium leírása: Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister: orlage Handelsregisterauszug (soweit einschlägig) Eine im Staat der Niederlassung zur Berufsausübung erforderliche und im Anhang XI zur Richtlinie 2014/24/EU aufgeführte Registereintragung (für Bewerber mit Sitz in Deutschland: Nachweis der Eintragung in das Handels- oder Partnerschaftsregister (soweit einschlägig) und Nachweis der Eintragung einer verantwortlichen Person in das einschlägige Berufsverzeichnis) (bei Bewerbungsgemeinschaften jeweils von jedem Mitglied)

Kriterium: Fachliche Qualifikation

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis Haftpflichtversicherung in den genannten Höhen

Kriterium: Unabhängige Organisationen durchgelassene Zertifikate zum Umweltschutzmanagement
Kriterium: Unabhängige Organisationen durchgelassene Zertifikate zum Umweltschutzmanagement

Kiválasztási kritérium leírása: 1. Nachweis zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb gem. § 56 KrWG und 2. Nachweis ADR Zulassung für Transport gefährlicher Stoffe

Kriterium: Relevanten Ausbildungs- und fachliche Qualifikationen

Kiválasztási kritérium leírása: 1. Geschultes Personal gemäß GefStoffV und gem. TRGS 2. Nachweis Restaurator/in mit Abschluss (FH/MA) oder Restaurator/in im Handwerk

Kriterium: Sonstige wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Kiválasztási kritérium leírása: Abgabe des Formblattes L127 Erklärung Bezug Russland

Kriterium: Beschäftigungsquote

Kiválasztási kritérium leírása: Angabe der Teile der Leistungen, die an Unterauftragnehmer vergeben werden sollen.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: 1. Nachweisliche Erfahrung mit PCB-haltigen Altgeräten mittels 3 mit der Leistung vergleichbarer Referenzen aus den letzten 5 Jahren 2. Erfahrung mit technikgeschichtlichen Objekten und Fähigkeit substanzschonender Demontage mittels 3 mit der Leistung vergleichbarer Referenzen aus den letzten 5 Jahren

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Für den Preis erhält das Angebot mit dem niedrigsten Wertungspreis 5 Punkte. 0 Punkte erhält ein Angebot mit dem 2-fachen des niedrigsten Wertungspreises. Die Punktwertung für die dazwischen liegenden Preise erfolgt über eine lineare Interpolation mit bis zu 2 Stellen nach dem Komma.

Leírás: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 50

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Es können zwischen 0 (ungenügend) bis max-5 (sehr gut) Punkte erzielt werden. Die Bewertung der Angebote erfolgt jeweils im Vergleich zueinander (diskursive Wertung).

Leírás: Konzept geplantes Vorgehen: Erläuterung der methodisch fundierten Umsetzung der technischen sowie restauratorischen Anforderungen, eine darauf abgestimmte Personal-Einsatzplanung sowie ein proaktives Zeitmanagement, das die strikte Einhaltung des Fertigstellungstermins zum 01.08.2026 unter Berücksichtigung der komplexen Depotlogistik sicherstellt.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 40

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Es könne zwischen 0 (ungenügend) bis max-5 (sehr gut) Punkte erzielt werden. Die Bewertung der Angebote erfolgt jeweils im Vergleich zueinander (diskursive Wertung).

Leírás: Beschreibung zur ökologischen Nachhaltigkeit und Erklärung zu den Entsorgungswegen unter Berücksichtigung kurzer Transportwege zur CO2-Reduktion, abfallarme Reinigungsverfahren und die Wahl zertifizierter Anlagen mit hohen Verwertungsquoten.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 10

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=859253>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=859253>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 17/06/2026 14:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 6 Hét

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: gem. § 56 VgV

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 17/06/2026 14:01:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

További információk: Bieter sind nicht zugelassen.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Sofern sich ein am Auftrag interessierter Bieter durch Nichtbeachtung der Vergabevorschriften in seinen Rechten verletzt sieht, ist gem. § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB der Verstoß gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen bei der Vergabestelle des Deutschen Museums zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind gem. § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe bei der Vergabestelle zu rügen. Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers ein Antrag auf Nachprüfung bei der Vergabekammer gestellt werden. Gem. § 134 GWB werden Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, in Textform informiert. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischen Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)
Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

8. Szervezetek

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Deutsches Museum von Meisterwerken der Naturwissenschaft und Technik (AdöR)

Regisztrációs szám: USt-IdNR:DE129523605

Postacím: Museumsinsel 1

Város: München

Irányítószám: 80538

Ország alegysége (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Zukunftsinitiative

E-mail-cím: bauabteilung@deutsches-museum.de

Telefonszám: +49 89 2179 618

Internetcím: <http://www.deutsches-museum.de/>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Regisztrációs szám: USt-IdNr:DE811335517

Postacím: Maximilianstr. 39

Város: München

Irányítószám: 80538

Ország alegysége (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefonszám: +49 89 21762411

Fax: +49 89 21762847

Internetcím: <http://www.regierung.oberbayern.bayern.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

a67cfa78-cc7d-4113-b753-0bd026f875fe-01

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: a263df91-cb1b-47b7-bab4-1204d83b1b5e - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 10/06/2026 14:58:10 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 405127-2026

HL S kiadás száma: 112/2026

A közzététel dátuma: 12/06/2026